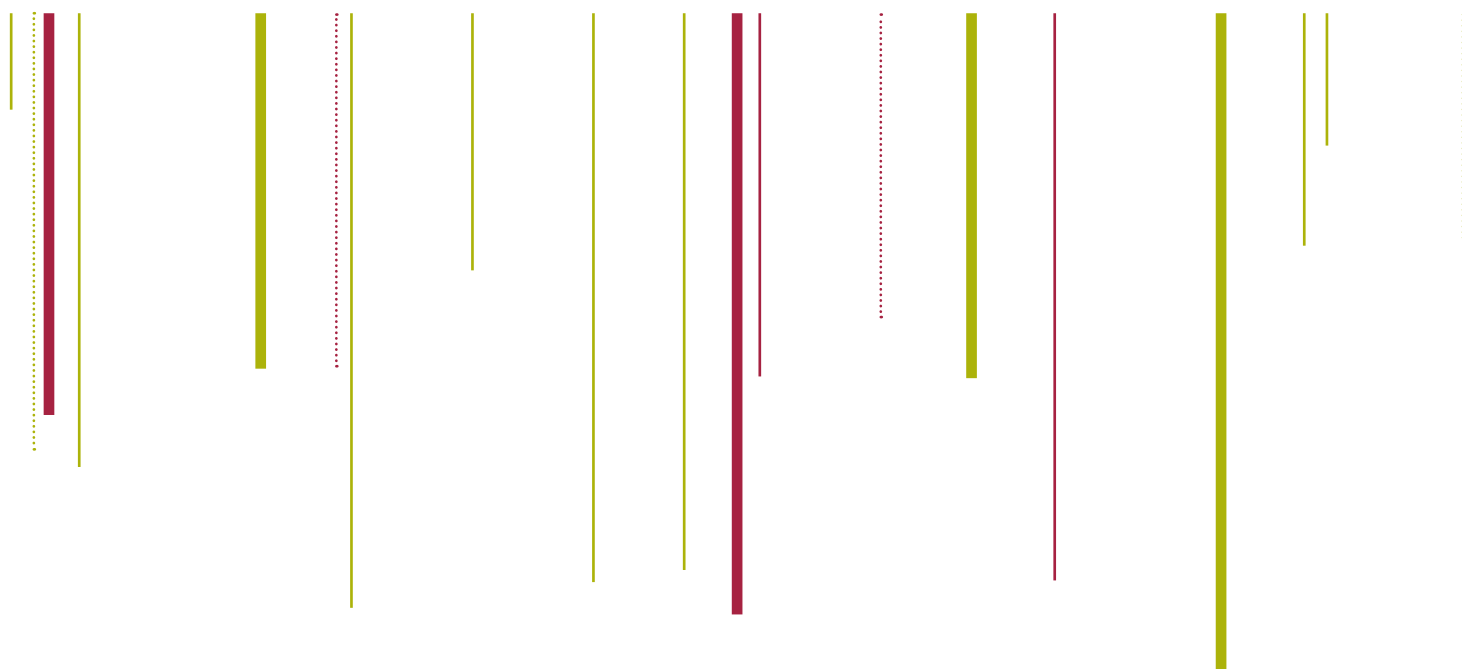


XIV. KONGRES ČESKÉ ORTODONTICKÉ SPOLEČNOSTI **XIVth CONGRESS OF THE CZECH ORTHODONTIC SOCIETY**

ANGELO HOTEL / Plzeň / Česká republika
26. — 28. 9. 2013



DRUHÉ OZNÁMENÍ
SECOND ANNOUNCEMENT

Vážené kolegyně, vážení kolegové, drazí přátelé,

jako prezident **XIV. kongresu České ortodontické společnosti**, bych Vás chtěl pozvat ve dnech **26. až 28. září 2013** na pravidelné podzimní setkání odborné veřejnosti po krátké době opět do Plzně. Místem konání kongresu bude moderní **ANGELO HOTEL PILSEN**, nacházející se v centru města. V těsné blízkosti stojící historické budovy světově známého pivovaru Plzeňský Prazdroj připomenou tradici výroby plzeňského piva a vytvoří jedinečnou atmosféru pro společenské večery.

První odborná část bude věnovaná **kongresovému kurzu**, ve kterém **Dr. Esfandir Modjahedpour** představí možnosti léčby různých ortodontických vad **lingválním aparátem Incognito**. Odpolední odborný program kongresu zahájí **čestnou přednáškou Bedřicha Neumanna Dr. Irena Šubrtová**, jejíž bohatá kariéra byla spojená s vývojem fixní ortodontie v Plzni.

Hlavním tématem je **Progresivní ortodontie dospělých**. Jednotlivým okruhům přednášek, „neviditelným rovnátkům“, skeletálnímu kotvení i možností urychlení a limitům léčby z pohledu ortodontisty, parodontologa i chirurga, se budou věnovat přední evropské odborníci. První tematickou částí nás provedou **Prof. Rainer Reginald Miethke** a **Dr. Esfandiar Modjahedpour**. Kortikotomii a mikrochirurgii se budou věnovat **Dr. Andrea Podestà**, **Dr. Giuliano Maino** a **Dr. Stefano Parma Benfenati**. Limity a indikace konceptu surgery first při ortognátních korekcích shrne **Doc. René Foltán** a rozšířené využití skeletálního kotvení představí **Dr. Heinz Winsauer**. Výše zmíněná témata budou komentována v přednáškách dalších lékařů z České republiky.

Již stabilní součástí kongresu je **sekcce pro ortodontické asistentky**, která letos nabídne **estetiku úsměvu z pohledu všech stomatologických oborů**. **Technici** budou mít možnost věnovat se **teoretickému** a při workshopu i **praktickému zpracování a využití folií**.

Na prezidentském večeru v historické části Plzeňského Prazdroje si budete moci při příjemné hudbě vychutnat zlatý pěnový mok i tanec a těšit se na malé překvapení. Věřím, že pro Vás témata letošního kongresu budou zajímavá, a že z Plzně budete odjíždět s příjemnými vzpomínkami, jak na odbornou část, tak i na doprovodný program



MUDr. Jiří Baumruk
Prezident kongresu

Distinguished Colleagues, Dear Friends,

In my role as President of the **XIVth Congress of the Czech Orthodontic Society** I would like to invite you to our regular autumn conference of the specialist community, which, after a short interval, will be held once again in Pilsen on **26–28 September 2013**. The conference will take place in the modern **ANGELO HOTEL PILSEN**, located in the town centre. Not very far away there is the historical building of the renowned Pilsen Urquell (Plzeňský Prazdroj) brewery, proof of the Pilsen beer brewing tradition and a unique venue for socials.

The first, specialised **congress course** will be dedicated to training, with **Dr. Esfandir Modjahedpour** introducing treatment options for various orthodontic defects, using the **lingual Incognito bracket system**. The afternoon Congress session will open with an **Lecture in Honour of Bedřich Neumann** and will be chaired by **Dr. Irena Šubrtová**, whose remarkable career has been linked to the history of fixed orthodontics in Pilsen.

The principal theme is **Progressive orthodontics in adults**. Individual circles of lectures: “invisible” braces, skeletal anchorage, treatment acceleration options and treatment constraints from the point of view of an orthodontist, periodontologist and surgeon, will be taken up by leading European specialists. The guides through the first thematic section will be **Prof. Rainer Reginald Miethke** and **Dr. Esfandiar Modjahedpour**. Corticotomy and microsurgery will be discussed by **Dr. Andrea Podestà**, **Dr. Giuliano Maino** and **Dr. Stefano Parma Benfenati**. The constraints of, and indications for surgery first during orthognathic corrections will be summarised by **Assoc. Prof. René Foltán**, and wider application of skeletal anchorage will be discussed by **Dr. Heinz Winsauer**. The above-mentioned topics will be commented by colleagues from the Czech Republic in their presentations.

The **orthodontic assistants' section** has become a regular part of the Congress. This year it will focus on the **aesthetics of the smile from the point of view of all dental disciplines**. **Technicians** will have an opportunity to learn more about the **theoretical** and, during the workshop, also **practical processing and application of foils**.

At the **President's Reception on the historical premises of the Pilsen Urquell brewery** you will be able to enjoy the frothy golden brew, listening and also dancing to pleasant music. And there will also be a small surprise. I believe that you will find the themes of this year's Congress interesting and that you will be leaving Pilsen with good memories of both the specialised part of the Congress, and the accompanying programme.



MUDr. Jiří Baumruk
President of the Congress

OBEČNÉ INFORMACE

MÍSTO KONÁNÍ

ANGELO HOTEL PILSEN
U Prazdroje 6, 301 00 Plzeň
Česká republika

TERMÍN KONÁNÍ

26. – 28. září 2013

PREZIDENT

Jiří Baumruk

VĚDECKÝ SEKRETARIÁT

Jana Oulická
e-mail: rovnatka.oulicka@seznam.cz

JEDNACÍ JAZYK

Čeština, angličtina (simultánní tlumočení)

ORGANIZAČNÍ SEKRETARIÁT

GUARANT International spol. s r.o.
Jitka Puldová
Na Pankráci 17, 140 21 Praha 4
Česká republika
telefon: +420 284 001 444
fax: +420 284 001 448
e-mail: COS2013@guarant.cz

WEBOVÉ STRÁNKY KONGRESU

www.kongrescos.cz

VÝSTAVA FIREM

ANGELO HOTEL PILSEN

SPOLEČENSKÝ PROGRAM

26. 9. 2013 / Uvítací večer
26. 9. 2013 / Společenský večer
pro ortodontické asistentky
a zubní techniky
27. 9. 2013 / Prezidentský večer

TÉMATA & PŘEDNÁŠEJÍCÍ

HLAVNÍ TÉMA

Progressivní ortodoncie dospělých

TÉMATA

Parodontologie / Kortikotomie / Surgery
first / Estetické fólie / Lingvální ortodoncie /
Skeletální kotvení

HLAVNÍ PŘEDNÁŠEJÍCÍ

Stefano Parma Benfenati / René Foltán /
Giuliano Maino / Rainer Reginald Miethke /
Esfandiar Modjahedpour / Andrea Podestà /
Heinz Winsauer

Čestná přednáška Bedřicha Neumanna
Irena Šubrtová

PŘEDBĚŽNÝ PROGRAM

1. KONGRESOVÝ DEN 26. 9. 2013

Kongresový kurz

Lingvální aparát – Incognito / Esfandiar Modjahedpour

Zahájení kongresu

Čestná přednáška Bedřicha Neumanna

Hlavní vědecký program

Alignery

Sekce pro ortodontické asistentky

Estetika v ortodoncii

Sekce pro zubní techniky

Folie a jejich využití (teorie, workshop)

2. KONGRESOVÝ DEN 27. 9. 2013

Hlavní vědecký program

Skeletální kotvení nový koncept

Surgery first

Sekce pro ortodontické asistentky

Estetika v ortodoncii

Sekce pro zubní techniky

Folie a jejich využití (teorie, workshop)

3. KONGRESOVÝ DEN 28. 9. 2013

Hlavní vědecký program

Kortikotomie

Parodontologie, mikrochirurgie

GENERAL INFORMATION

CONGRESS VENUE

ANGELO HOTEL PILSEN
U Prazdroje 6, 301 00 Plzeň
Czech Republic

DATE

September 26 – 28, 2013

PRESIDENT

Jiří Baumruk

SCIENTIFIC SECRETARIAT

Jana Oulická
e-mail: rovnatka.oulicka@seznam.cz

CONGRES LANGUAGE

Czech, English (simultaneous translation)

ORGANISING SECRETARIAT

GUARANT International spol. s r.o.
Jitka Puldová
Na Pankráci 17, 140 21 Praha 4
Czech Republic
phone: +420 284 001 444
fax: +420 284 001 448
e-mail: COS2013@guarant.cz

CONGRES WEB PAGES

www.kongrescos.cz

TRADE EXHIBITION

ANGELO HOTEL PILSEN

SOCIAL PROGRAMME

September 26, 2013 / Welcome Party
September 26, 2013 / Orthodontic
Assistants & Dental
Technicians Party
September 27, 2013 /
President's Reception

TOPICS & SPEAKERS

MAIN TOPIC

Progressive orthodontics in adults

TOPICS

Periodontology / Corticotomy / Surgery
first / Invisible aligners / Lingual
orthodontics / Skeletal anchorage

KEYNOTE SPEAKERS

Stefano Parma Benfenati / René Foltán /
Giuliano Maino / Rainer Reginald Miethke /
Esfandiar Modjahedpour / Andrea Podestà /
Heinz Winsauer

Lecture in Honour of Bedřich Neumann
Irena Šubrtová

PRELIMINARY PROGRAMME

1ST CONGRESS DAY, SEPTEMBER 26, 2013

Congress Course

Lingual appliance – Incognito / Esfandiar Modjahedpour

Opening

Lecture in Honour of Bedřich Neumann

Main Scientific Programme

Aligners

Orthodontic Assistant Section

Esthetics in orthodontics

Dental Technicians Section

Aligners (theory, workshop)

2ND CONGRESS DAY, SEPTEMBER 27, 2013

Main Scientific Programme

Skeletal anchorage new concept

Surgery first

Orthodontic Assistant Section

Esthetics in orthodontics

Dental Technicians Section

Aligners (theory, workshop)

3RD CONGRESS DAY, SEPTEMBER 28, 2013

Main Scientific Programme

Corticotomy

Periodontology, microsurgery

ČESTNÁ PŘEDNÁŠKA BEDŘICHA NEUMANNA

ČTVRTEK 26. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: IRENA ŠUBRTOVÁ

Čestná přednáška je zaměřena počátky a rozvoj ortodoncie na Stomatologické klinice v Plzni. Na začátku existence Lékařské fakulty v Plzni neměla stomatologie svoje vlastní pracoviště. Stomatologická klinika byla otevřena 1. června 1949 a v roce 1952 bylo zřízeno oddělení ortodontické. Autorka zde pracovala od jeho založení, účastnila se budování tohoto oddělení od základů. Byla aktivně zapojena do většiny vědecké, klinické i výukové činnosti na ortodontickém oddělení.

Cílem přednášky je vzpomenout a pokusit se alespoň částečně přiblížit činnost ortodontického oddělení Stomatologické kliniky v Plzni v době jeho začátků a v poválečné éře.



IRENA ŠUBRTOVÁ

Dr. Irena Šubrtová se narodila 28. 6. 1927 v malé vesnici jižního Plzeňska do rodiny učitele obecné školy.

Obecnou školu ukončila v Podbořanech. Maturovala v roce 1946 na Masarykově státním reálném gymnasiu v Plzni. Po maturitě zahájila studium na nově zřízené lékařské fakultě v Plzni. Do roku 1950 studovala všeobecné lékařství, poté přestoupila na tehdy nově otevřený speciální studijní obor, tzv. zubní větev – stomatologický směr. Studium zde ukončila promocí 9. července 1952.

Následně byla umístěnkou určena k nástupu do Krajského ústavu národního zdraví v Plzni, na ortodontické oddělení Stomatologické kliniky v Plzni, kde pracovala do roku 1956 jako sekundární lékařka vedena zpočátku pozdějším prof. dr. Františkem Dibelkou, DrSc. a po jeho odchodu doc. dr. Zdeňkem Janským, CSc. Od roku 1959 pak byla zařazena jako odborná asistentka. Od roku 1960 začala na stejném oddělení spolupracovat se svým pozdějším manželem MUDr. Ivanem Šubrtem a začalo období pilné praktické spolupráce a plodné vědecké činnosti.

V letech 1956 a 1968 složila atestaci I. a II. stupně, stala se autorkou 36 původních prací, 2 vysokoškolských skript (1 skriptum v anglickém jazyce), spoluautorkou 3 vysokoškolských skript. Spolu s manželem řešila téměř jednu desítku výzkumných úkolů, obhájila dva resortní výzkumy, stala se majitelkou patentu: „Ortodontické zámky z kompozitního materiálu“, přednášela ortodoncii pro české i zahraniční posluchače stomatologie. Změna politického systému v našem státě jí pak dovolila stát se v roce 1993 provozovatelkou nestátního zdravotnického zařízení pro poskytování ortodontické péče.

Toto všechno bylo výsledkem obrovské oddanosti ortodoncii, která pro ni byla a je po celý život velkým koníčkem.

LECTURE IN HONOUR OF BEDŘICH NEUMANN

THURSDAY, SEPTEMBER 26, 2013

SPEAKER: IRENA ŠUBRTOVÁ

The honorary lecture will focus on the beginnings and development of orthodontics at the Dental Clinic (Stomatologická klinika) in Pilsen. In the early days of the School of Medicine in Pilsen, dental medicine did not have its own clinical centre. The Dental Clinic opened on 1 June 1949; its orthodontic department was founded in 1952. The lecturer had worked there since the foundation of the department and contributed to its development from the very beginning. She took an active part in most of its scientific, clinical and teaching activities.

The aim of the lecture is to remember, and attempt to describe as far as possible the activities of the orthodontic department of the Dental Clinic in Pilsen in the early post-WWII days.

IRENA ŠUBRTOVÁ

Dr. Irena Šubrtová was born on 28 June 1927 in a small village south of Pilsen, into the family of an elementary school teacher.

She went to school in Podbořany and completed higher secondary education at the Masaryk State Real Gymnasium (grammar school) in Pilsen in 1946. After receiving her higher secondary school-leaving certificate she started studying at the newly founded School of Medicine in Pilsen. She studied general medicine until 1950, after which she changed to a newly specialised field – dental medicine, in which she graduated on 9 July 1952.

She then received her mandatory assignment to work at the Regional Institute of National Health, in the orthodontic department of the Dental Clinic in Pilsen, working until 1956 as an intern under Dr. (later professor) František Dibelka and, after his departure, Assoc. Professor Zdeněk Janský. In 1959 she became a fully qualified doctor. In 1960 she started working in the same department with her later husband, Dr. Ivan Šubrt – this was the start of a period of busy practical collaboration and fruitful scientific work.

Dr. Šubrtová passed her 1st and 2nd attestation in 1956 and 1968 respectively, authored 36 original works, 2 university textbooks (1 in English), and co-authored 3 university textbooks. Together with her husband she worked on a number of research projects, defended two departmental studies and is the author of the Composite Orthodontic Brackets patent. She lectured on orthodontics to Czech and foreign dentistry students. The political changes in our country made it possible for her to start running, in 1993, a non-state owned medical facility providing orthodontic care.

All this is the result of enormous dedication to orthodontics, which has always been her beloved and lifelong hobby.

KONGRESOVÝ KURZ

ČTVRTEK 26. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: ESFANDIAR MODJAHEDPOUR

Špičková lingvální terapie v roce 2013 – aparát Incognito™

Lingvální aparáty se používají každodenně v ortodontických ordinacích po celém světě. Setkání odborníků ze společností pro lingvální ortodoncii, například na světové nebo evropské úrovni, svědčí o akademickém zájmu našich kolegů, kteří žádají více informací o této metodě léčby.

Zdá se, že plně individualizovaný lingvální systém, jako je Incognito™, může přinést vysoce kvalitní výsledky. Incognito™, jako trojrozměrný aparát, kontroluje i torzi, což je důležitý klíč k dokončení případů podle plánu. Individuální nastavení se řídí terapeutickým plánem lékaře. Přesnost aparátu a výsledky léčby byly prokázány v řadě studií uskutečněných v různých zemích světa. Pro dosažení cílů stanovených v plánu je třeba dodržovat přísný léčebný protokol. Přesné drážky zámků společně se správnými ligaturami zajišťují požadované síly, potřebné ke korekci angulace a torze. Pomocí počítačově asistovaného ohýbání oblouků lze dosáhnout přesných pohybů zubů.

Během předkongresového semináře proberu různé kazuistiky a strategie léčby. Cílem semináře je ukázat základní kroky v lingvální ortodoncii. Budou uvedeny i problematičtější případy, aby bylo možné předvést špičkovou mechaniku systému Incognito™ a nového Incognito Lite™.



HLAVNÍ PŘEDNÁŠKA

PÁTEK 27. 9. 2013

Strategie pro nápravu defektů II. třídy, používající Incognito™ Appliance System v kombinaci s Herbst® Appliances u dospělých a dospívajících

Účelem prezentované studie je navrhnout přímočarý terapeutický přístup ke korekci defektů II. třídy pomocí individuálního aparátu v kombinaci s Herbst Appliances nebo Forsus Class II Correctors. Budou předvedeny a prodiskutovány klinické aspekty léčby a koncepce aparátu.

Lingvální léčba pomocí systémů Incognito Appliance Herbst Appliances nebo korektorů Forsus Class II poskytuje spolehlivé terapeutické výsledky v nápravě defektů II. třídy. Cílů léčby lze dosáhnout s oběma aparáty. Zvládnout léčbu defektu II. třídy v lingvální ortodoncii je častým, a někdy problematickým cílem terapie. Aparáty Herbst Appliances nebo korektor Forsus Class II, s nimiž jsou značné zkušenosti v labiální léčbě, mohou nabídnout i bezpečnou léčebnou metodu pro řešení II. třídy u dospívajících i dospělých. Individuálně uzpůsobené aparáty jako Incognito Appliance System umožňují úpravu zámků a kroužků tak, aby bylo možné kontrolovat případné vedlejší účinky. Zavedení těchto léčebných strategií otevírá nové možnosti pro úspěšné provádění lingvální ortodoncie v našich ordinacích.

8

ESFANDIAR MODJAHEDPOUR

Dr. Modjahedpour se narodil v roce 1969 v Düsseldorfu, stomatologii vystudoval na Semmelweisově univerzitě v Budapešti. V roce 1991 byl jako mladý lékař na stáži v Lenox Hill Hospital v New Yorku. Svou doktorskou disertaci obhájil v roce 1994. Od roku 1997 působí jako specialista v oboru ortodoncie a dentofaciální ortopedie. V německém Krefeldu má soukromou ortodontickou praxi. V roce 2008 získal titul magistra přírodních věd v oboru lingvální ortodoncie na lékařské fakultě v Hannoveru. Od roku 2008 je akreditovaným a aktivním členem Evropské společnosti lingvální ortodoncie (ESLO) a akreditovaným a aktivním členem Německé společnosti lingvální ortodoncie (DGLÖ). V roce 2010 byl prezidentem Kongresu Německé společnosti lingvální ortodoncie, který se konal v Düsseldorfu.

CONGRESS COURSE

THURSDAY, SEPTEMBER 26, 2013

SPEAKER: ESFANDIAR MODJAHEDPOUR

State of the art lingual treatment in 2013 with the Incognito™ appliance

On daily routine base lingual appliances are being used in orthodontic offices all over the world. Lingual society meetings such as the world and european society meetings show the academic demands of our colleagues for more information on this treatment technic.

It seems that a fully customized lingual appliance such as Incognito™ can provide high quality outcomes. Incognito as a 3D appliance controls also the torque which is a major key to finish cases as planned. An individual set up is produced according to the doctors treatment plan. Different studies all over the world prove the accuracy of the appliance and treatment outcomes. In order to reach the goals predefined in the set up a strict treatment protocol needs to be followed. Precise bracket slots together with the right ligatures ensure the right forces that are needed to correct angulation and torque. With the help of computer bended archwires precise tooth movements can be achieved.

Different cases and treatment strategies will be discussed in my pre congress course. The goal of the course is to show basic steps in lingual orthodontics. More challenging cases will be also discussed in order to show advanced mechanics for Incognito™ and the new Incognito Lite™.

KEYNOTE LECTURE

FRIDAY, SEPTEMBER 27, 2013

Treatment strategies to correct Class II using the Incognito™ Appliance System in combination with Herbst® Appliances on both adults and teenagers

The purpose of the study is to propose a straightforward treatment approach to correct Class II cases with an individual appliance in combination with Herbst Appliances or Forsus Class II Correctors. Clinical aspects in terms of treatment and appliance design will be shown and discussed.

Lingual treatment with the Incognito Appliance System and Herbst Appliances or Forsus Class II Correctors provides reliable treatment results in the correction of Class II. Treatment objectives could be achieved with both appliances. Managing Class II treatment in lingual orthodontics is a frequent and sometimes challenging treatment objective. Herbst Appliances or Forsus Class II Correctors, which are both well known in labial treatments, can provide a secure treatment method to correct Class II both for teenagers and adults. Customized appliances like the Incognito Appliance System allow a design of the brackets and bands in order to control any side effects. Establishing these treatment strategies will open new possibilities to implement lingual orthodontics successfully in our practices.

ESFANDIAR MODJAHEDPOUR

Dr. Esfandiar Modjahedpour was born on 21. 09. 1969 Düsseldorf / Germany. In 1989–1994 Studies of Dentistry Semmelweis University Budapest. In 1991 Intern at Lenox Hill Hospital New York / USA, in 1994 Doctoral Dissertation. Since 1997 – Specialist of Orthodontics and dentofacial-orthopedics, since 2001 – Privat Orthodontic Practice in Krefeld / Germany. Since 2008 Master of Science in Lingual Orthodontics Medical University Hanover, Germany. Since 2008 Accredited and active Member of European Society in Lingual Orthodontics (ESLO) and Accredited and active Member of German Society in Lingual Orthodontics (DGLO). 2010 President of the German Society in Lingual Orthodontics (DGLO) Congress in Düsseldorf / Germany.

HLAVNÍ PŘEDNÁŠKA

SOBOTA 28. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: GIULIANO MAINO /
STEFANO PARMA BENFENATI

Současná ortodontická léčba dospělých pacientů: Jak minimálně invazivním přístupem dosáhnout zdravého parodontu a zkrátit dobu terapie

Náročnost dospělých ortodontických pacientů je dána estetickým požadavky, minimální spoluprací a zkrácenou dobou léčby. Jednou z navrhovaných metod, jak zrychlit pohyb zubů a zároveň zachovat parodontální tkáň, je kostní chirurgie.

V situaci zaměřené na zdraví pacienta a proto, abychom minimalizovali požadavek na jeho spolupráci, byla vyvinuta nová ortodontická mechanika, která používá dočasné kotvící systémy (TAD). Díky tomu dokáže dosáhnout výsledků, které byly dříve nemyslitelné, a to s minimální nebo žádnou spoluprací ze strany pacienta. Pro snadnější a méně traumatický chirurgický přístup byly vyvinuty nové miniinvazivní techniky, které usnadňují aplikaci kombinovaného ortodontického a parodontálního přístupu. S tímto typem přístupu lze dosáhnout optimálních výsledků z hlediska parodontálního zdraví, jakož i zkrátit dobu léčby navzdory nedostatku spolupráce ze strany pacienta.

Tato prezentace ukáže krok za krokem ortodonticko-chirurgické techniky, které lze použít v léčbě různých malokluzí, jejich vývoj k miniinvazivnímu přístupu a kombinované použití skeletálního kotvení. Na závěr budou uvedeny některé výsledky výzkumu na zvířatech a lidech, používající výše uvedené kombinované techniky.



GIULIANO MAINO

Dr. Giuliano Maino absolvoval studium medicíny a stomatologie, a postgraduálně ortodoncii na Univerzitě v Cagliari. Postgraduální klinickou praxi prováděl na Bostonské univerzitě (ředitel Prof. Anthonz A. Gianelly). Hostující profesor ortodoncie na Ferrarské univerzitě, Parmské univerzitě a Insubrijské univerzitě. Soukromá praxe ve Vicenze.

Přednáší ortodoncii v Itálii, Evropě a USA, je autorem a spoluautorem 3 knih a více než 90 vědeckých článků. Aktivní člen A.S.E. (Angle Society of Europe). Aktivní člen Italské ortodontické společnosti. Aktivní člen Italské parodontologické společnosti. Mezinárodní člen Americké ortodontické asociace. Člen Evropské ortodontické společnosti

Certifikát excellence v ortodoncii I.B.O. (Italského výboru pro ortodoncii) a E.B.O. (Evropského výboru pro ortodoncii). Bývalý prezident Italské společnosti pro dvourozměrnou techniku (S.I.Te.Bi). Bývalý prezident Italské asociace ortodontických specialistů (A.S.I.O.). Bývalý prezident Italské ortodontické akademie (A.I.D.Or.) Bývalý prezident Světové implantologické ortodontické konference.

STEFANO PARMA BENFENATI

Dr. Stefano Parma Benfenati absolvoval studium medicíny na Ferrarské univerzitě v Itálii v roce 1978, specializaci ve stomatologii získal na Janovské univerzitě v roce 1981. V roce 1984 získal na Bostonské univerzitě titul Magistr přírodních věd v parodontologii. Od roku 1987 je aktivním členem Italské parodontologické společnosti.

Dr. Parma Benfenati provádí rozsáhlou přednáškovou činnost a je spoluautorem mnoha článků a knih. V minulosti vyučoval kurz parodontologie na Ferrarské univerzitě (v letech 1986–2000). V současnosti učí v magisterském programu implantologii se zaměřením na řízenou kostní regeneraci (GBR) na Padovské univerzitě. Učí také na Turínské univerzitě v magisterském programu parodontologii se zaměřením na muko-gingivální chirurgii.

V městě Ferrara má vlastní soukromou parodontologickou a implantologickou praxi.

KEYNOTE LECTURE

SATURDAY, SEPTEMBER 28, 2013

**SPEAKER: GIULIANO MAINO /
STEFANO PARMA BENFENATI**

Contemporary Orthodontic treatment of adult patients: How to get periodontally healthy tissues and a reduced treatment, with a mini invasive approach

The demands of adult orthodontic patients are made in particular by aesthetics, minimal collaboration and a reduced treatment length. Bone surgery is one of the proposed methods to accelerate tooth movement and at the same time preserving the periodontal support.

In a patient oriented context, in order to minimize the request for patient cooperation new orthodontic mechanics have been developed that, using TADs, can provide results once unthinkable with minimum or none cooperation. Furthermore, to make the surgical approach easier and less traumatic new minimaxly invasive techniques have been developed in order to make the combined orthodontic and periodontal approach easily applied. By using this type of approach optimum results with periodontal health, reduced treatment time and lack of cooperation can be obtained.

This presentation will illustrate with a "step by step" approach the orthodontic-surgical techniques that can be used to treat different malocclusions, their evolution up to miniinvasive approach and the combined use of skeletal anchorage. Finally some results on researches performed in animals and human using the previous combined techniques will be presented.

GIULIANO MAINO

Dr. Giuliano Maino graduate in Medicine and Dentistry; Post Graduate in Orthodontics at Cagliari University. Post Graduated Clinical Training in Orthodontics at Boston University – Director Prof. Anthony A. Gianelly. Visiting Professor of Orthodontics at Ferrara University, Parma University and Insubria University. Private Practice in Orthodontics in Vicenza.

Lecturer in Orthodontics in Italy, Europe and USA; Author and Co-author of 3 books and more than 90 scientific papers. Active member of A.S.E. (the Angle Society of Europe). Active member of S.I.D.O. (Italian Society of Orthodontics). Active member of S.I.d.P. (Italian Society of Periodontology). International Member of A.A.O. (American Association of Orthodontics). Member of E.O.S. (European Orthodontic Society).

Certified of Excellence in Orthodontics I.B.O. (Italian Board of Orthodontics) and E.B.O. (European Board of Orthodontics). Past President of S.I.Te.Bi. (Italian Society of Bidimensional Technique). Past President of A.S.I.O. (Italian Association of Specialists in Orthodontics). Past President of A.I.D.Or. (Italian Academy of Orthodontists). Past President of W.I.O.C. (World Implant Orthodontic Conference).

STEFANO PARMA BENFENATI

Dr. Stefano Parma Benfenati received his medical degree at Ferrara University (Italy) in 1978 and specialized in Dentistry at Genova University in 1981. He obtained a "Master of Science in Periodontology" at Boston University in 1984. Since 1987 he has been an active member of the Italian Society of Periodontology.

Dr. Parma Benfenati has lectured widely, co-authored many articles and books. He was formerly a Professor for the Periodontology Course at Ferrara University from 1986 to 2000. He is a teaching Professor at Padova University for the Master Program in Implantology, focusing on GBR topics. He is teaching Professor at Torino University for the Master Program in Periodontology focusing on Muco-gingival Surgery.

He maintains a private practice in Periodontology and Implantology in Ferrara (Italy).

HLAVNÍ PŘEDNÁŠKA

PÁTEK 27. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: RENÉ FOLTÁN

„Surgery first“ koncept v kombinované ortodonticko-chirurgické terapii skeletálních obličejových vad

Od sdělení Brachvogela v roce 1991, který první zmiňuje koncept provedení ortognátní operace a teprve pak následného ortodontického doléčení, se objevují stále nové vědecké poznatky a studie, které umožňují zařadit tento koncept mezi standardní terapeutické postupy kombinované ortodonticko-chirurgické terapie. Hlavní výhody tohoto postupu jsou výrazné zkrácení celé délky terapie, hlavně ortodontické fáze a rychlý estetický efekt pro pacienta.

V našem sdělení se zaměříme na základní fyziologické mechanismy, které se uplatňují ve zrychlení ortodontického posunu zubů. Především na vliv chirurgického zákroku na prokrvení kostí a úlohu měkkých tkání stomatognátního systému ovlivňující biologický funkční prostor pro zub. Dále budeme prezentovat úskalí klinické přípravy pacienta na tuto operaci. Plán terapie totiž představuje i pro velmi zkušené ortodontisty a chirurgy velmi obtížný úkol. Zaměříme se na nejčastější chyby a budeme prezentovat naše výsledky na souboru více než 20 pacientů, kteří tuto terapii podstoupili. Pokusíme se nastínit budoucí směry rozvoje ortognátní chirurgie, především v kombinaci s dalšími moderními postupy zejména se speedy orthodontics.



RENÉ FOLTÁN

Doc. René Foltán dosáhl svého vzdělání na lékařské fakultě Univerzity Karlovy v Hradci Králové, kde po dokončení studia oboru stomatologie absolvoval také studium na fakultě všeobecného lékařství. Po studiu medicíny spojil svoji další kariéru s 1. lékařskou fakultou Univerzity Karlovy v Praze, kde se na oddělení ústní, čelistní a obličejové chirurgie stal odborným asistentem v roce 1996. Klíčovou částí jeho dalšího vzdělání v oblasti maxillofaciální chirurgie bylo absolvování odborných stáží v zahraničí, zejména na University Hospital Zürich u Prof. H. Sailera a Royal Surrey County Hospital, Guildford ve Velké Británii, kde pracoval pod vedením P.A. Johnsona a Prof. Haerse nejprve jako rezident a poté jako specialista. V roce 2006 složil evropskou atestaci v oboru maxillofaciální chirurgie (FEBOMFS). V roce 2007 dokončil doktorandské studium a získal titul PhD za práci „Genioglossus advancement v terapii obstrukční spánkové apnoe (OSAS)“. Docentury dosáhl Dr. Foltán v roce 2011. Jeho hlavní oblastí zájmu je ortognátní chirurgie u pacientů se závažnými skeletálními vadami a léčba pacientů se syndromem spánkové apnoe. Je autorem mnoha přednášek na českých i mezinárodních kongresech a také mnoha vědeckých článků. Dr. Foltán je členem a vědeckým sekretářem České společnosti maxillofaciální chirurgie JEP, členem a zástupcem České republiky při Evropské společnosti maxillofaciální chirurgie a členem mnoha dalších odborných společností.

KEYNOTE LECTURE

FRIDAY, SEPTEMBER 27, 2013

SPEAKER: RENÉ FOLTÁN

“Surgery First” in combined orthodontic and surgical treatment of facial skeletal effects

Ever since Brachvogel's first mention of the concept of orthognathic surgery preceding orthodontic treatment in 1991, new scientific findings and studies have allowed the inclusion of this concept among standard therapeutic procedures in combined orthodontic-surgical therapy. The main benefits are the significantly shorter duration of therapy and early aesthetic effect for the patient.

In our contribution we shall focus on the basic physiological mechanisms at play in the acceleration of tooth movement, especially the effect of the surgical procedure on blood perfusion of the bones and the role of the soft tissues of the stomatognathic system affecting the biological space needed for the tooth to function. We shall also point out the stumbling blocks in the clinical preparation of the patient for surgery. The planning of therapy is a difficult task even for experienced orthodontists and surgeons. We shall focus on the most common errors and present the results of a group of more than 20 patients who have undergone the therapy. We shall outline the future trends of development in orthognathic surgery, especially in combination with other modern procedures, especially Speedy orthodontics.

RENÉ FOLTÁN

Assoc. Prof. René Foltán acquired his training at Medical Faculty of Charles University in Hradec Králové, where he gained his degree in Dentistry and then also in General Medicine. After completing his studies he connected his carrier with the 1st Medical Faculty of Charles University in Prague where he became an assistant professor in 1996 at the department of Oral and Maxillofacial Surgery. Key part of his training as a maxillofacial surgeon is associated with many clerkships abroad, especially in University Hospital Zürich with Prof. H. Sailer and Royal Surrey County Hospital, Guildford, United Kingdom with Mr. P.A. Johnson and Prof. P. Haers, where he worked as locum registrar and later as honorary senior house officer. In 2006 he obtained Fellowship of the European Board of Oro-Maxillofacial Surgery (FEBOMFS). He defended PhD thesis on the topic „Genioglossus advancement in therapy of obstructive sleep apnea syndrome (OSAS)” in 2007. Dr. Foltán became an Associate Professor in 2011. He is particularly interested in orthognathic surgery for the patients with severe skeletal malocclusions and OSAS. He has lectured extensively on many czech and international scientific congresses and is an author of many scientific papers. He is a scientific secretary of Czech Society for Maxillofacial surgery, member and councilor of Czech Republic at the European Association for Cranio-Maxillofacial Surgery and member of many other scientific societies.

HLAVNÍ PŘEDNÁŠKA

ČTVRTEK 26. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: RAINER REGINALD MIETHKE

Invisalign – nová výzva v ortodoncii: Shrnutí třináctileté zkušenosti

V posledních deseti letech se stala velmi populární léčba používající průhledné plastové dlahy, což lze do velké míry vysvětlit zavedením systému Invisalign. „Neviditelná rovnátka“ mají za jistých podmínek svou výhodu. Za určitých okolností jsou lepším řešením než jakákoliv jiná modalita léčby. Nelze také přehlédnout, že stále více pacientů vyžaduje pro svou léčbu použití systému Invisalign. I když je třeba přihlížet k jejich preferencím, musí ortodontisté dobře znát i meze léčby s aparáty pro napřimování zubů. Přednáška ukáže možnosti systému Invisalign, příklady, kdy jeho použití může být výhodnější než jiné systémy a způsob, jakým se vyhnout některým omezením, které systém Invisalign má, pomocí přídavných prostředků.

Přednášející je obeznán s mnoha sty případy, kdy byl použit systém Invisalign. Všechny jeho důležité aspekty podloží četnými kazuistikami.



RAINER REGINALD MIETHKE

Profesor Miethke studoval na Freie Universität v Berlíně, kde se v roce 1973 specializoval v ortodoncii (Fachzahnarzt für Kieferorthopädie) a v roce 1978 získal titul Ph.D.

V letech 1978–79 působil na ortodontické katedře Louisiánské státní univerzity v New Orleans. V letech 1983–1994 byl vedoucím katedry ortodoncie a pedostomatologie na Freie Universität v Berlíně. V letech 1992–93 působil jako hostující profesor na Královské stomatologické vysoké škole v dánském Århusu a od roku 1994–2009 byl vedoucím katedry ortodoncie na Humboldtově univerzitě v Berlíně.

Od roku 2009 je vedoucím stomatologické fakulty Hamad Medical Corporation v Doha (Katar).

V roce 2002 byl proděkanem Centra ústního lékařství Charité na Humboldtově univerzitě. V minulosti působil jako člen výboru Evropské ortodontické společnosti, byl šéfredaktorem časopisu „Praktische Kieferorthopädie“ (později „Kieferorthopädie“), šéfredaktorem „World Journal of Orthodontics“, členem poradního výboru College of the North Atlantic – Qatar v Doha.

V letech 1987 a 1992 předsedal výroční konferenci Německé ortodontické společnosti v Berlíně, byl prezidentem Německé asociace nivelační ortodoncie, prezidentem Evropské ortodontické společnosti a prezidentem 1. kongresu Německé asociace nivelační ortodoncie, konaného v Kolíně v roce 2010.

Je čestným členem Libanonské ortodontické společnosti a Thajské ortodontické společnosti, čestný konzultant Ortodontické asociace Macaa, čestný člen Ortodontické asociace Berlína Brandenburgu, vědecký expert německé výzkumné nadace DFG. Poskytuje reference pro mnoho vědeckých časopisů.

KEYNOTE LECTURE

THURSDAY, SEPTEMBER 26, 2013

SPEAKER: RAINER REGINALD MIETHKE

Invisalign – a new challenge in orthodontics: A comprehensive overview after 13 years experience

Treatment with clear plastic splints became very popular in past years which can be attributed to a large scale to the introduction of the Invisalign system. The so-called invisible braces have their merits under certain conditions. In these circumstances they are superior to any other treatment modality. Also it cannot be overlooked that more and more patients request Invisalign treatment. Though their preference should be taken very seriously orthodontists have to know well about the limitations of treatment with aligners, too. This lecture will demonstrate what can be accomplished with the Invisalign system, when it seems to be preferable to other treatment approaches, and how with the use of auxiliaries existing limits of the Invisalign system can be expanded.

Because of the lecturer's familiarity with many hundreds of Invisalign therapies all important aspects will be underscored with numerous patient examples.

RAINER REGINALD MIETHKE

Professor Miethke studied at the Freie Universität in Berlin where he received his certificate in orthodontics (Fachzahnarzt für Kieferorthopädie) in 1973 and his Ph.D. in 1978.

From 1978 to 79 Professor Miethke got fixed appliance training at the Orthodontic Department of the Louisiana State University in New Orleans. From 1983 to 1994 he was the Head of the Department of Orthodontics and Pedodontics at the Freie Universität in Berlin and held a guest-professorship at the Orthodontics Department of the Royal Dental College in Århus (Denmark, 1992–1993). From 1992 to 2009 he was the Head of the Department of Orthodontics at Humboldt University in Berlin.

In 2009, Professor Miethke was appointed Head of the Department of Dentistry, Hamad Medical Corporation in Doha, Qatar – a post which he holds until the present day. In 2002, Professor Miethke acted as Vice-Dean of the Charité Centre of Oral Medicine at Humboldt University.

Professor Miethke is a former Board Member and President of the European Orthodontic Society, former Editor-in-Chief of *Praktische Kieferorthopädie* (later „Kieferorthopädie“), former Editor-in-Chief of the *World Journal of Orthodontics* and member of the Advisory Board of the College of the North Atlantic – Qatar in Doha.

He was the President of the Annual Conference of the German Society of Orthodontics held in Berlin in 1987 and 1992, and is the former President of the German Association of Aligner Orthodontics and President of the 1st and 2nd Congress of the German Association of Aligner Orthodontics (Cologne, 2010 and 2012).

Professor Miethke is an Honorary Member of the Lebanese Orthodontic Society and the Thai Orthodontic Society, Honourable Consultant of the Macao Association of Orthodontics, Honorary Member of the Association of Orthodontics of Berlin and Brandenburg and scientific expert for the Deutsche Forschungsgemeinschaft (Germany's largest research funding organisation). Professor Miethke is a referee reporting for many scientific journals.

HLAVNÍ PŘEDNÁŠKA

SOBOTA 28. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: ANDREA PODESTÀ

Ortodontická mikrochirurgie

V tradiční ortodontické léčbě dochází k pohybu zubů prostřednictvím resorpce kosti po tlaku na parodontální ligamenta. Tato technika je považovaná za zlatý standard v léčbě mladých pacientů.

Pro dospělé pacienty je však charakteristická větší mineralizace kostního hřbetu, což způsobuje, že tradiční ortodontický pohyb je v 90% případů příčinou reabsorpce kořene. Tradiční metody také vyžadují značně dlouhý čas léčby.

Ortodontická mikrochirurgie je nová chirurgicky vedená technika charakterizovaná dislokací zubu a kosti ve směru pohybu a rychlou distrakcí ligament na protilehlém povrchu kořene.

Prezentováno bude odůvodnění a kazuistiky.



ANDREA PODESTÀ

Dr. Andrea Podestà absolvoval medicínu s vyznamenáním na Janovské univerzitě v roce 1989 a později se specializoval jako zubní chirurg. Ortodontii praktikuje od roku 1990. Díky své výzkumné činnosti je Dr. Podestà dobře obeznámen s posledním mezinárodním vývojem ve stomatologii. Pravidelně přednáší pro některé důležité vědecké instituce a společnosti, zejména v Itálii, Francii, U.S.A. a Kanadě, včetně Americké ortodontické asociace a Světové ortodontické federace. Spolupracoval jako hlavní myšlenkový tvůrce (key opinion leader) pro 3M Unitek a Ormco na vývoji produktů a jako přednášející v jejich vzdělávacích programech. Dr. Podestà je společně s prof. Tomaso Vercellottim vynálezcem ortodontické mikrochirurgické techniky a v současné době dále vede mezinárodní kurzy o jejím použití a aplikaci.

KEYNOTE LECTURE

SATURDAY, SEPTEMBER 28, 2013

SPEAKER: ANDREA PODESTÀ

Orthodontic Microsurgery

In traditional orthodontic treatment dental movement takes place through bone resorption following pressure on the periodontal ligament. This technique is considered the gold standard for treating young patients.

Adult patients, however, are characterized by higher bone crest mineralization thus making traditional orthodontic movement the cause of root reabsorption in 90% of cases. Traditional methods also involve considerable length of treatment time.

Orthodontic Microsurgery is a new surgically guided technique characterized by tooth and cortical displacement in the direction of movement and rapid ligament distraction on the opposite root surface.

Biological rationale and clinical cases will be presented.

ANDREA PODESTÀ

Dr. Andrea Podestà graduated in 1989 from the University of Genoa with full honours in medicine and went on to become a Doctor in Dental Surgery. He has practiced Orthodontics since 1990. Dr. Podestà's research keeps him constantly up-to-date on international developments in dentistry and he is a regular lecturer and speaker for several major scientific organisations and societies, especially in Italy, France, the USA and Canada, including the American Association of Orthodontists and the World Federation of Orthodontists. He has collaborated as a key opinion leader for 3M Unitek and Ormco in product development and for conducting training programs. Dr. Podestà is the co-inventor, together with Prof. Tomaso Vercellotti, of the Orthodontic Microsurgery Technique and he continues to hold international courses on its use and application.

HLAVNÍ PŘEDNÁŠKA

PÁTEK 27. 9. 2013

PŘEDNÁŠEJÍCÍ: HEINZ WINSAUER

Jak získat prostor pro ortodontickou léčbu – nová koncepce

Rutinní používání ortodontických mini-implantátů (OMI) v moderní ortodoncii umožnilo zavedení nových, vysoce účinných léčebných metod, nenáročných z hlediska požadavků na spolupráci pacienta, o jakých se nám dříve ani nezdálo. Anteriorní část patra je bezpečným a spolehlivým místem k upevnění OMI během krátkého zákroku, který ortodontista provádí sám. Pro dosažení posuvu o rychlosti 0,8 mm za měsíc je možné pro distalizaci horních bukalních zubů pomocí neviditelných aparátů použít jeden uni- nebo dva bilaterální OMI. Stejně dva OMI se opětovně použijí jako opora pro expandér Hybrid-Hyrax, spočívající na mini-implantátu a moláru, kde udržuje moláry během expanze v distalizovaném postavení. Další možností je expandér MICRO4/6 Hyrax spočívající na kosti a opírající se o 4 až 6 OMI. Měření provedená na Katalánské univerzitě v Barceloně prokázala, že jeden OMI může být zatížen až 400 N. Umístění a vyjmutí těchto expandérů je otázkou několika minut, což zaručuje jejich jednoduché klinické použití. Vzhledem k pevnému kostnímu zakotvení se věk pacientů indikovaných pro maxilární expanzi zvýšil až na 25 let i více. Tento výkon se jeví jako bezpečný, jelikož nepotřebuje chirurgicky asistovanou rychlou palatální expanzi (SARPE). I dolní čelist lze snadno expandovat středovou distrakční osteogenezí díky vynálezu minimálně invazivního zákroku, který umožňuje provést osteotomii během 15 minut a téměř nezanechává jizvu. Distraktor je upevněn dentálně, a proto není třeba umisťovat šrouby do kostí a pak je odstraňovat.

Tyto nové techniky, nenáročné na spolupráci pacienta, nabízejí možnost snadného zisku prostoru v horní a dolní čelisti, o velikosti 4 až 14 milimetrů, a tak významně snížit potřebu extrahovat zuby.

HEINZ WINSAUER

Dr. Heinz Winsauer vystudoval všeobecnou medicínu a stomatologii na Innsbruckské univerzitě (1974 – 1986). V letech 1987–1990 se na Stomatologické fakultě Innsbruckské univerzity specializoval u profesora M. Richtera. Od roku 1990 má vlastní soukromou praxi. Je prvním rakouským soukromým ortodontistou, který složil zkoušku European Board of Orthodontics (1998), je nyní členem tohoto výboru a zástupcem Rakouské ortodontické společnosti.

Dr. Winsauer je vlastníkem devíti mezinárodních ortodontických patentů, zúčastnil se vědeckého výzkumu kvantifikace momentu síly při rychlé maxilární expanzi (RME) a je autorem mnoha článků a prezentací.

Vědecky se zaměřuje na rychlou maxilární expanzi, točivý moment zubů, aplikaci intermaxilárních sil (FlexDeveloper), distalizaci molárů nevyžadující compliance (TopJet), maxilární expanze na základě MI a ranou léčbu Angle III. třída.



KEYNOTE LECTURE

FRIDAY, SEPTEMBER 27, 2013

SPEAKER: HEINZ WINSAUER

New concept of gaining space in orthodontics

The routine use of orthodontic mini-implants (OMI) in modern orthodontics has created new compliance free, highly effective treatment techniques reaching goals that could not be dreamed of before. The anterior palate is a safe and reliable site to place OMIs securely in a short in-office procedure done by the orthodontist him-/herself. 1 uni- or 2 bilateral OMIs can be used for distalization of upper buccal teeth with invisible appliances at a rate of 0,8 mm per month. Thereafter the same 2 OMIs are again used to support a mini-implant and molar borne Hybrid-Hyrax expander, which during expansion will keep the molars in their distalized position. Another option is the pure bone borne MICRO4/6 Hyrax expander supported by 4 to 6 OMIs alone. Measurements in the university of Catalonia, Barcelona, proofed, that up to 400 N can be loaded per OMI. The placement and the removal of these expanders is done in a few minutes which guarantees simple clinical use. Due to the secure bony anchorage the age of patients for maxillary expansion has risen up to 25 years and more and appears to be a save procedure without the need of surgical assisted rapid palatal expansion (SARPE). Also the mandible can easily be expanded by median distraction osteogenesis, since the invention of a minimal invasive procedure that makes osteotomy possible within 15 minutes almost without scars. The distractor is fixed dentally, thus not needing placement and removal of bone screws.

These new compliance free techniques offer the possibility to easily gain space in the upper and lower jaw between 4 to 14 millimeters and therefore reduce the need of tooth extractions significantly.

HEINZ WINSAUER

Doctors degree in general medicine and dental medicine at the University of Innsbruck. (1974 – 1986). Specialisation in orthodontics at the Dental University of Innsbruck (Prof. M. Richter) 1987 – 1990. In private office since 1990. First Austrian orthodontist in private office with European Board examination in 1998. Member of the European Board of orthodontists, diplomat of the Austrian Board of orthodontists.

Nine international orthodontic patents. Scientific research at the Graz Dental University for moment/force quantification in rapid maxillary expansion (RME). Numerous articles and presentations.

Scientific focuses: Rapid maxillary expansion, Torque of teeth, intermaxillary force deliverance (Flex-Developer), compliance free molar distalisation (TopJet), MI based maxillary expansion, early treatment of Angle Cl. III,

REGISTRAČNÍ POPLATEK (včetně kongresového kurzu)

PLATEBNÍ PODMÍNKY

Registrační poplatek a ubytování je nutno uhradit v plné výši před začátkem kongresu, a to bankovním převodem či kreditní kartou.

Registrovat se je možné pouze on line přes webové stránky www.kongrescos.cz.

Kategorie	Placeno do 30. 6. 2013	Placeno od 1. 7. 2013
1. Členové ČOS, SOS, EOS, WFO – praktičtí ortodontisté	12 000 Kč	13 000 Kč
2. Nečlenové ČOS, SOS, EOS, WFO – praktičtí ortodontisté	13 000 Kč	15 000 Kč
3. Zaměstnanci *	5 000 Kč	6 000 Kč
4. Postgraduanti **	4 000 Kč	5 000 Kč
5. Doprovod	3 000 Kč	4 000 Kč
6. Ortodontické asistentky ***	3 500 Kč	4 500 Kč
7. Zubní technici	3 000 Kč	4 000 Kč
8. Zubní lékaři neortodontisté (pouze 28. 9.)	3 000 Kč	4 000 Kč
9. Aktivní účastníci – přednáška 1. autor	–	–
10. Čestní členové ČOS, SOS	–	–

* Členové České ortodontické společnosti – ortodontičtí specialisté zaměstnaní plným úvazkem (min. 0,8) na klinice, kde na ortodontickém oddělení jsou nejméně tři rezidentská školicí místa pro výchovu ortodontických specialistů (doloží čestným prohlášením).

** Lékaři ve specializační přípravě v ortodoncii nebo maxilofaciální chirurgii, kteří jsou plnou náplní práce na stomatologické klinice (doloží potvrzení vedoucího lékaře oddělení kliniky).

*** Počet míst v přednáškovém sále je omezený, proto prosíme o zvážení potřeby účasti všech asistentek z větších praxí. Děkujeme za pochopení.

ZRUŠENÍ REGISTRACE

Datum	Storno poplatek
Do 30. 6. 2013	Administrativní poplatek 150 Kč
Od 1. 7. do 14. 8. 2013	50% registračního poplatku
Od 15. 8. 2013	Storno poplatek ve výši registračního poplatku

OBECNÉ INFORMACE

REGISTRACE

Do prostoru přednáškového sálu v době odborného programu mají přístup pouze registrovaní účastníci. Do ostatních prostor a na slavnostní zahájení je vstup umožněn všem registrovaným včetně doprovodu.

Registrace předem přihlášených i nových účastníků bude probíhat v přízemí. Při registraci, prosím, zkontrolujte, zda Vaše konferenční materiály jsou kompletní, na pozdější reklamace nebude brán zřetel.

STRAVOVÁNÍ

V ceně účastnického poplatku jsou zahrnuty obědy formou bufetu a občerstvení v čase kávových přestávek. Kávové přestávky budou podávány v prostorách výstavy a obědy v restauraci.

DOPRAVA

Doprava do místa konference a na společenské akce nebude organizována.

JMENOVKY

Účastníci jsou povinni po celou dobu konání konference nosit jmenovku, kterou obdrží při registraci. V případě ztráty jmenovky bude za opětné vystavení účtován poplatek 100 Kč.

CERTIFIKÁT O ÚČASTI

Certifikát o účasti obdrží účastníci při registraci spolu s ostatními konferenčními materiály.

UVÍTACÍ PŘÍPITEK

Uvítací přípitek se bude konat 26. 9. 2013 v prostorách výstavy, kde se můžete těšit na setkání s kolegy, partnery konference a vystavovateli. Vstup na uvítací přípitek je zahrnut v ceně registračního poplatku pro všechny registrované osoby a jako vstupenka bude sloužit jmenovka.

SPOLEČENSKÝ VEČER PRO ORTODONTICKÉ ASISTENTKY A ZUBNÍ TECHNIKY

Společenský večer pro ortodontické asistentky a zubní techniky se bude konat 26. 9. 2013 v restauraci Na Spilce.

PREZIDENTSKÝ VEČER

Prezidentský večer se bude konat 27. 9. 2013 v Návštěvnickém centru Plzeňského pivovaru. Vstup je zahrnut v ceně registračního poplatku pro kategorie 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10.
Dress code: Smart casual

VÝSTAVA

V foyer se uskuteční výstava firem prodávajících stomatologické a ortodontické materiály ve dnech 26. 9. – 28. 9. 2013.

REGISTRATION (including Congress Course)

METHOD OF PAYMENT

Please note that all payments for registration and accommodation have to be paid before the beginning of the congress.

To register on line use the link www.kongrescos.cz.

Category	Payment before June 30, 2013	Payment on or after July 1, 2013
1. Members of COS, SOS, EOS, WFO	490 EUR	530 EUR
2. Non members of COS, SOS, EOS, WFO	530 EUR	612 EUR
3. Teachers *	204 EUR	245 EUR
4. Postgraduate students **	163 EUR	204 EUR
5. Accompanying persons	122 EUR	163 EUR
6. Orthodontic assistants ***	143 EUR	184 EUR
7. Dental technicians	122 EUR	163 EUR
8. General dentists (September 28, 2013 only)	122 EUR	163 EUR
9. 1 st Author of the Lecture	–	–
10. Honorary members of COS, SOS	–	–

* Members of the Czech Orthodontic Society – orthodontic specialists, full time in the Orthodontic University Department with at least 3 education posts for postgraduate orthodontic students (written affirmation).

** Members of the Czech Orthodontic Society – dentists in the postgraduate education for orthodontics, who are full-time in University Orthodontic Department (certified by the Head of Orthodontic Department).

*** Number of seats in the lecture hall is limited, so please consider the required participation of all assistants from larger practices. Thank you for your understanding.

CANCELATION OF REGISTRATION

Dates	Cancellation fee
Before June 30, 2013	Administration fee 10 EUR
Between July 1, 2013 and August 14, 2013	50% registration fee
On or after August 15, 2013	No refund

GENERAL INFORMATION

REGISTRATION

Only registered participants will be admitted to the scientific section, exhibition, poster section and courses.

Registration of the pre-registered and new participants will be located on the ground floor. Please check your congress material upon presentation. Late claims cannot be accepted.

REFRESHMENTS

Complimentary coffee and tea will be available in the exhibition area, buffet style lunches will be provided in the restaurant. Both are free of charge for registered participants of the congress.

TRANSPORT SERVICE

Transport service to the congress venue and social programme will not be arranged.

BADGES

Participants will receive a name badge. Everyone is requested to wear this badge during all congress activities. Cost of replacing a lost or mislaid badge: 4 EUR.

CERTIFICATE OF ATTENDANCE

All participants will receive a certificate of attendance at registration desk.

WELCOME DRINK

Welcome drink will take place in the exhibition area on September 26, 2013 and is free of charge for all registered participants.

SOCIAL EVENING FOR THE ORTHODONTIC ASSISTANTS AND DENTAL TECHNICIANS

Social Evening will take place in the Na Spilce Restaurant on September 26, 2013.

PRESIDENT'S RECEPTION

President's Reception will take place in the Visitors centre in Pilsen Brewery on September 27, 2013. Free admission for the category 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10.

Dress code: Smart casual

EXHIBITION AREA

Exhibition will take place in the foyer. Entry is included in the registration fee.

INFORMACE PRO AUTORY

Žádáme autory, kteří chtějí přispět do vědeckého programu kongresu, aby vyplnili abstrakt přes webové stránky www.kongrescos.cz.

Termín uzávěrky abstrakt je 15. června 2013.

Příhlášky abstrakt zasílejte vědeckému sekretariátu na adresu: rovnatka.oulicka@seznam.cz

KATEGORIE

- **Hlavní vědecký program**
- **Posterová sekce**
- **Sekce pro ortodontické asistentky**
- **Sekce pro zubní techniky**

Vědecká komise si vyhrazuje právo zařadit příspěvky do jiné kategorie po konzultaci s autorem. Přednostně budou přijímány do hlavního vědeckého programu sdělení týkající se hlavních témat kongresu.

V průběhu kongresu bude vědecká konference hodnotit nejlepší postgraduantskou přednášku (platí pro lékaře v postgraduální přípravě a maximálně 2 roky po jejím ukončení, abstrakt označte písmeny PG), nejlepší vědecký poster a nejlepší poster s přínosem pro praxi.

Autoři budou uvědoměni do 31. července 2013. Abstrakta budou publikována ve sborníku kongresu a v časopise Ortodontie.

Délka přednášky v hlavním vědeckém programu je 15 minut, v ostatních sekcích 20 minut. První autor přednášky neplatí kongresový poplatek.

Posterová sekce bude realizována formou elektronických posterů. Akceptována bude 1 strana ve formátu PDF, rozměr šablony je 52x63,5 cm (9:11). Další podrobnosti pro autory jsou uvedeny na internetových stránkách kongresu.

POKYNY PRO FORMÁTOVÁNÍ ABSTRAKT

1. **Nadpis** (maximálně 10 slov)
2. **Autoři** (jméno přednášejícího nebo hlavního autora posteru uveďte na první místo)
3. **Pracoviště** (celou adresu uveďte na příslušném místě přihlášky)
4. **Cíl práce**
 - Materiál (nebo soubor)
 - Metodika
 - Výsledky
 - Závěry

Tento bod platí pro hlavní vědecký program a e-posterovou sekci.

Abstrakta nesplňující požadavky na formální úpravu budou vrácena autorovi k přepracování v určeném termínu, po jehož uplynutí nemohou být otištěna. Není přípustné uvést, že výsledky budou předloženy až během přednášky nebo posteru. V takovém případě by vědecká komise nemohla zaujmout k příspěvku stanovisko.

UBYTOVÁNÍ

Pro účastníky kongresu ČOS 2013 je v Plzni zajištěno ubytování v blízkosti místa konání. Všechny uvedené ceny jsou za pokoj a noc včetně snídaně a 15% DPH. V případě zájmu o ubytování vyplňte příslušnou část v registračním formuláři.

ANGELO HOTEL PILSEN****

Místo konání akce

U Prazdroje 6, Plzeň
www.angelo-pilsen.cz



Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 500 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 750 Kč

Hotel: Hotel se nachází naproti proslulému pivovaru Plzeňský Prazdroj a 300 metrů od vlakového nádraží.

Pokoje: ANGELO HOTEL PILSEN nabízí 144 pokojů. Všechny pokoje jsou vybaveny individuálně nastavitelnou klimatizací, telefonem s přímou volbou, širokopásmovým internetem, satelitní TV, DVD přehrávačem, TV s plochou obrazovkou, radiem, kouřovým detektorem, mini-barem a trezorem se zásuvkou pro dobíjení notebooku. V prostorných koupelnách se nachází sprchový kout s nastavitelnou masážní hlavicí nebo vana, vysoušeč vlasů, vyhřívání podlahy a kosmetické potřeby. K dispozici jsou 2 pokoje pro handicapované hosty a nekuřácké pokoje.

Hotelová restaurace Sunlight nabízí českou a mezinárodní kuchyni. Pro příjemné posezení je zde Jazz bar.

Služby: Fitness centrum se saunou, párou a wellness barem, expresní check-out, podzemní parkování, prádelna, čistírna, limousine service a 24 hodinová směňárna.

PRIMAVERA HOTEL & CONGRESS CENTRE****

Nepomucká 1058/128, Plzeň
www.primaverahotel.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 290 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 490 Kč

Hotel: Hotel je umístěn v městské čtvrti Plzeň-Bručná, ne však daleko od centra města.

Hotel PRIMAVERA je vzdálen asi 2 minuty pěší chůze od autobusové a trolejbusové zastávky Čechurov, Roz-

INFORMATION FOR AUTHORS

We invite authors who wish to contribute to the congress scientific programme to submit abstracts at www.kongrescos.cz.

The deadline for the submission of abstracts is on June 15, 2013.

Submit your abstract to the Scientific Congress Committee: rovnatka.oulicka@seznam.cz

CATEGORY

- Main Scientific Programme
- Poster Section
- Section for Orthodontic Assistants
- Section for Dental Technicians

The Scientific Committee reserves the right to place a contribution in a different category, upon consultation with the author. Priority will be given to contributions regarding the main topics of the congress.

The scientific committee will award the best postgraduate lecture (for doctors in postgraduate training and less than 2 years after its completion, please mark the abstract with letters PG), the best scientific poster and the best poster with topic most beneficial to clinical practice.

Authors will be notified by July 31, 2013. Abstracts will be published in the congress proceedings and in the *Ortodoncje* journal.

The schedule time for each presentation is 15 minutes in the Main Scientific Programme and 20 minutes in other sections. The first author of each presentation will not have to pay the congress fee.

Poster section will take the form of electronic posters. Accepted will be only one page in PDF format, the template size is 52x63.5 cm (9:11). Further details for authors can be found on the congress website.

ABSTRACT SUBMISSION GUIDELINES

1. **Title**
2. **Authors** (write name of the main author first)
3. **Institution** (give full address in relevant section of application form)
4. **Aim of Investigation**
 - Material (or subject)
 - Methods
 - Results
 - Conclusions

Applies to Main Scientific Programme and E-poster Section.

Abstracts that do not conform to the submission guidelines will be returned to the author for revision by the special deadline. Abstracts received after this date cannot be published. Submission of results may not be deferred to the time of your oral or poster presentation. In such case, the Congress Scientific Committee would not be able to rate your presentation.

ACCOMMODATION

A number of hotels of various categories at reduced rates are available for participants of ČOS 2013. All hotels are located within a reasonable distance from the congress venue. All rates quoted are per room and night including breakfast and 15% VAT. To book one of the listed hotels please fill out the appropriate part of the registration form.

ANGELO HOTEL PILSEN****

Congress Venue

U Prazdroje 6, Plzeň
www.angelo-pilsen.cz

Price:

Single room 62 EUR
Double room 72 EUR

Hotel: The ANGELO HOTEL PILSEN is situated in the centre of the city, directly opposite the world-famous brewery and near the historic Old Town.

Rooms: ANGELO HOTEL PILSEN offers accommodation in 132 rooms and 12 suites. Standard room amenities include extra large single and luxurious double beds, climate control, direct-dial telephone, internet, satellite TV, DVD player, flat-screen TV, radio, smoke alarm, minibar and safe with laptop charging station. The spacious bathrooms offer a separate shower or bath, floor heating, hairdryer and toiletries. The hotel also has two specially equipped barrier-free rooms. An executive area with 35 double rooms and 4 suites is located on the 4th floor and includes a business corner with internet access and refreshments.



Services: Luggage service, underground parking, concierge, laundry service, dry cleaning, room service, limousine service, airport pick-up, 24h exchange office and security service.

PRIMAVERA HOTEL & CONGRESS CENTRE****

Nepomucká 1058/128, Plzeň
www.primaverahotel.cz

Price:

Single room 53 EUR
Double room 61 EUR

Hotel: Hotel Primavera is located in a quiet but still central part of Pilsen called Brucna. The shopping centre is to reach in 2 minutes.

From bus stop Čechurov, rozcestí situated 2 minutes walk away from the hotel take a bus No. 13 to the stop "U Prazdroje" situated 1 minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN. The journey should take up to 20 minutes.

cestí, odkud je možné využít linku trolejbusu číslo 13 do zastávky U Prazdroje. Zastávka U Prazdroje je od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN vzdálena 1 minutu pěší chůzí. Předpokládaná doba cesty je 20 minut.



Pokoje: Hotel PRIMAVERA je moderní, nově vybudovaný hotel, který nabízí ubytování v celkem 87 dvoulůžkových klimatizovaných pokojích (všechny s možností uspořádání twin nebo double, postele velikosti „queen size“). Všechny pokoje jsou vybavené LCD TV, některé s možností přijímat satelitní programy, rádiem, telefonem s přímou volbou, internetem (ISDN a WiFi zdarma, vysokorychlostní internet zdarma), minibarem, bezpečnostním sejfem a koupelnou s vanou, sprchou a bidetem. Celý hotel i pokoje jsou vybaveny řízenou klimatizací.

Služby: Směnárna, rezervace vstupenek na kulturní akce, průvodcovské služby, fax, kopírování a tisk na recepci, taxislužba, praní a žehlení prádla a květinový servis.

Součástí hotelu Primavera je i restaurace Primavera s venkovní terasou, vinárna-bar a café.

BEST WESTERN HOTEL TREND***

Kovářská 13a, Plzeň

www.trend-hotel.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 180 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 690 Kč

Dvoulůžkový pokoj pro jednu osobu 1 580 Kč



Hotel: BW Hotel TREND je vzdálen cca 2 minuty chůze od autobusové zastávky Divadlo J. K. Tyla, odkud je možné využít linku č. 28 do zastávky u Prazdroje, která se nachází 1 minutu chůze od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN. Předpokládaná doba cesty je 10 minut.

V těsné blízkosti hotelu se nachází zábavní a nákupní centrum Plaza, multikino, mnoho restaurací, Avalon Business Center a historické jádro města.

Pokoje: Hotel TREND nabízí celkem 36 pokojů. Pokoje jsou vybaveny LCD televizí se satelitním příjmem, minibarem, vysokorychlostním internetem, telefonem s přímou volbou, trezorem a koupelnou s WC, sprchovým koutem či vanou a vysoušečem vlasů.

Služby: Parkování v areálu hotelu či v podzemní garáži, kancelářské služby, rezervace vstupenek na kulturní a jiné akce, taxi, úschova zavazadel, buzení po telefonu, prodej suvenýrů.

Lobby bar je hostům k dispozici až do pozdních nočních hodin. Snídaně jsou servírovány ve společenské místnosti.

IBIS HOTEL PLZEŇ***

Univerzitní 65, Plzeň

www.hotelibisplzen.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 369 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 599 Kč

Hotel: Hotel je situován ve čtvrti Borská pole v blízkosti sjezdu z dálnice D5, pohodlně dosažitelný z centra města.

Přímo před Hotelem Ibis se nachází autobusová a trolejbusová zastávka Borská Pole, Teslova, ze které je možné využít autobusovou linku číslo 29 do zastávky Doudlevec ETZ. Zde je nutné přestoupit na linku trolejbusu číslo 13 a vystoupit na zastávce U Prazdroje, která se nachází 1 minutu chůze od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN. Předpokládaná doba cesty je 25 minut.



Pokoje: Ibis Hotel Plzeň nabízí svým hostům k dispozici 130 příjemných, plně klimatizovaných pokojů Ibis nové generace. Součástí každého hotelového pokoje je koupelna se sprchovým boxem, WC, telefon s přímou volbou, WiFi připojení, LCD TV s plug&play připojením a rádiem, služba buzení a další.

Služby: Minigolf, hlídané parkoviště, kancelářské služby, zprostředkovatelské sportovní a kulturní služby, prádelna.

Hostům je k dispozici moderní plně klimatizovaná restaurace Sud & Cie, která nabízí speciality italské a české kuchyně a Lobby bar.

HOTEL SLOVAN***

Smetanovy sady 1, Plzeň

www.hotelslovan.pilsen.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 050 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 400 Kč

Dvoulůžkový pokoj pro 1 osobu 1 200 Kč

Hotel: Hotel se nachází v historickém centru města Plzeň v parkové zóně v blízkosti významných historických památek.

Hotel Slovan je vzdálen cca 4 minuty chůze od autobusové a trolejbusové zastávky U Práce, Americká, ze které je možné využít trolejbusovou linku číslo 16 do zastávky Gambrinus. Odsud je nutné využít trolejbusovou linku číslo 13 do zastávky U Prazdroje, která se nachází 1 minutu chůze od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN. Předpokládaná doba cesty je 14 minut.





Rooms: Hotel Primavera offers accommodation in 85 double standard and superior rooms, 4 suites and 2 double rooms for handicapped people. Rooms are equipped with air-conditioning, an LCD TV, a radio, a direct dial phone, internet free of charge (LAN and WiFi), a safe, a bathroom with a WC, a bidet and a bathtub combined with shower, a hairdryer. All beds have the queen size. Balcony and/or extra bed available in some rooms. The rooms Superior have a beautiful view of the Úhlava river valley. Only some rooms are reserved for smokers. Dogs are permitted only in some rooms. Suites are equipped with 1 bedroom, 1 living room with a couch (it can serve as a double bed), 2 bathrooms with a WC, a bathtub combined with a shower, a bidet, a hairdryer, air-conditioning. LCD TV, a radio, a direct dial phone, internet free of charge (LAN and WiFi), a safe in both rooms. Beds of the queen size.

Services: Exchange office, cultural events booking, tickets booking, fax, copy, print at the reception desk, postal service, taxi, laundry and ironing, travel guide service, hotel ensures experienced babysitters for day and night (booking 24 hours in advance). For babies a cot at disposal and hotel transportation.

BEST WESTERN HOTEL TREND***

Kovářská 13a, Plzeň
www.trend-hotel.cz

Price:

Single room 49 EUR
 Double room 69 EUR
 Double room for single use 65 EUR



Hotel: BW Hotel TREND is located approximately 2 minutes walk away from the bus stop Divadlo J. K. Tyla, from where you can take a bus No. 28 to the bus stop "U Prazdroje" situated 1 minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN. The journey should take approximately 10 minutes.

BW hotel Trend is situated 200 m far from the centre of the city. In the close proximity of the hotel there is the entertainment and shopping centre Plaza, a multi-cinema, many restaurants, the Avalon Business Center, the historical core of the city – monuments, theatres, galleries, museums, in first place the Museum of the Brewery Pilsner Urquell, and a lot of other sights.

Rooms: Hotel BW Trend offers accommodation in 36 rooms. The hotel is fitted with a barrierless access. The rooms are equipped with a LCD TV set with the option of watching satellite programmes in the digital quality, a minibar, free internet connection, a telephone with the option of the direct calling, a safe deposit box in the room, WC, a bathroom with a shower or with a bath, with a hair-drier and a cosmetic mirror.

Services: Office services, postal services, faxing, printing, electronic mail, telephone, reservation of tickets for cultural as well as other actions, the lobby bar, laundering, ironing (according to the valid price list available in the reception, with the delivery within 24 hours), left-luggage office, waking up by telephone and sale of souvenirs.

IBIS HOTEL PLZEŇ***

Univerzitní 65, Plzeň
www.hotelibisplzen.cz

Price:

Single room 56 EUR
 Double room 66 EUR

Hotel: The hotel is located in a quiet neighbourhood of the Borská pole commercial zone on the outskirts of the city of Pilsen.

From bus stop Borská pole, Teslova situated 1 minute walk away from the hotel take a bus No. 29 to the bus stop Doudlevec ETZ. There change for a trolleybus No. 13 and continue to the stop "U Prazdroje" situated 1 minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN. The journey should take up to 25 minutes.



Rooms: Hotel Ibis offers accommodation in 130 air-conditioned rooms. Each of these includes a bathroom with shower, WC, direct-dial telephone, Wi-Fi connection, LCD TV, radio, wake-up service etc. The hotel is divided into smoking and non-smoking parts. There are also three rooms adapted for the physically challenged.

Services: The hotel provides laundry service, business corner – secretarial services, lockable parking and restaurant.

HOTEL SLOVAN***

Smetanovy sady 1, Plzeň
www.hotelslovan.pilsen.cz

Price:

Single room 43 EUR
 Double room 58 EUR
 Double room for single use 49 EUR



Pokoje: Hotel má k dispozici 96 pokojů, které jsou vybaveny koupelnami s WC, telefonem s přímou volbou a TV.

Služby: Klientům je k dispozici WiFi připojení k internetu ve všech prostorách hotelu, uzavřené parkoviště a směnárna.

Hotelová nekuřácká restaurace nabízí speciality české a mezinárodní kuchyně.

HOTEL VICTORIA PLZEŇ***

Borská 19, Plzeň

www.hotel-victoria.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 050 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 450 Kč

Dvoulůžkový pokoj pro 1 osobu 1 050 Kč

Hotel: Hotel se nachází 10 min pěšky od centra města. Nachází se cca 3 minuty pěší chůzí od zastávky Jižní Předměstí, ze které je možné využít trolejbusovou linku číslo 16 do zastávky Gambrius. Zde je nutné přestoupit na linku trolejbusu číslo 13 a vystoupit na zastávce U Prazdroje, která se nachází 1 minutu chůze od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN. Předpokládaná doba cesty je 19 minut.



Pokoje: Hotel Victoria Plzeň byl vybudován v roce 1992. Jedná se o renovovaný měšťanský dům ze začátku dvacátého století, který se nachází na kraji městského centra. Hotel je moderně a stylově zařízen a má k dispozici 56 pokojů. Pokoje jsou vybaveny sociálním zařízením (vířivá vana nebo sprcha), LCD, rádio, lednička, telefon s přímou volbou, trezor, vysoušeč vlasů, připojení k internetu WiFi zdarma, 10 pokojů má balkon.

Služby: Hlídané parkoviště, fitness centrum, sauna, masáže.

K dispozici je hotelová restaurace. Snídaně jsou realizovány formou studeného a teplého bufetu v hotelové restauraci spojené s barem.

HOTEL ASTORY****

Nádražní 26, Plzeň

www.astory.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 190 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 615 Kč

Dvoulůžkový pokoj pro 1 osobu 1 400 Kč

Hotel: Hotel se nachází 5 min pěšky od centra města, 2 minuty chůze od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN.

Pokoje: Nově zrekonstruovaný hotel Astory nabízí módní stylové ubytování v 31 prostorných pokojích s originálním design nábytkem, LCD televizí, telefonem s přímou volbou, internetovým připojením, minibarem, sejfem a individuálně ovládanou klimatizací.



Služby: Recepce nonstop, možnost využití faxu, hotelový transfer, bezbariérový přístup, možnost zajištění sportovní a rekondiční masáže. K dispozici je hotelová restaurace Cabinet Restaurant a Boutique café.

PENSION CITY

Sady 5. května, Plzeň

www.pensioncityplzen.cz

Cena:

Jednolůžkový pokoj 1 090 Kč

Dvoulůžkový pokoj 1 450 Kč

Dvoulůžkový pokoj pro 1 osobu 1 090 Kč

Jednolůžkový pokoj Economy 950 Kč

Dvoulůžkový pokoj Economy 1 250 Kč

Penzion: Pension CITY se nachází v blízkosti náměstí Republiky v centru města, 10 minut chůze od místa konání kongresu ANGELO HOTEL PILSEN.



Pokoje: Penzion nabízí ubytování ve dvanácti pokojích. Standardní pokoje jsou vybaveny sprchou, umyvadlem, WC, telefonem a TV/SAT. Pokoje typu Economy mají sprchu na pokoji a vlastní toaletu umístěnou na chodbě. Klíče od ní má pouze host daného pokoje.

Služby: Bezplatné Wi-Fi připojení k internetu, kopírovací a faxové služby, hotelová recepce 24/7, úschova zavazadel, buzení telefonem, hotelový sejf, taxislužba a parkování. Parkování je možné na parkovišti Pensionu CITY přímo před penzionem nebo v nově otevřeném parkovacím domě Na Rychtářce 2 minuty pěšky od penzionu. Snídaně jsou servírovány přímo v budově penzionu.

Hotel: Hotel is situated in the centre of Plzeň, in a park area, near historic city.



From trolleybus stop U Práce, Americká situated 4 minutes walk away from the hotel take a trolleybus No. 16 to the stop Gambrinus, where you have to change for the trolleybus No. 13 and continue to the stop "U Prazdroje" located just 1 minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN. The journey should take up to 14 minutes.

Rooms: Hotel Slovan offers accommodation in 96 rooms (single and double bedrooms with possibility of additional beds), in total 176 beds. Part of the rooms is restored and equipped with complete accessories (showers or baths, toilet, phone with dialled direct, TV).

Services: Hotel restaurant, safe parking-site in the closed courtyard.

HOTEL VICTORIA PLZEŇ***

Borská 19, Plzeň

www.hotel-victoria.cz

Price:

Single room 43 EUR

Double room 60 EUR

Double room for single use 43 EUR

Hotel: Hotel Victoria is situated near the centre of the city. From trolleybus stop Jižní předměstí situated 3 minutes walk away from the hotel take a trolleybus No. 16 to the stop Gambrinus, where you have to change for trolleybus No. 13 and continue to the stop "U Prazdroje" situated just 1 minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN. The journey should take up to 19 minutes.

Rooms: Hotel Victoria offers accommodation in 56 rooms. The rooms are equipped with a bathroom (gurgel bath or shower), hair-dryer, LCD TV, radio, refrigerator, a direct dial telephone, some room have a safe.

Services: The fitness, sauna, masseur saloon, the lymph drainage, internet WLAN, 24 hours reception and an exchange office.



HOTEL ASTORY****

Nádražní 26, Plzeň

www.astory.cz

Single room 49 EUR

Double room 66 EUR

Double room for single use 58 EUR

Hotel: Hotel Astory is situated near the centre of the city, just 2 minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN.

Rooms: Newly reconstructed hotel Astory offers accommodation in 31 spacious and stylish rooms. The rooms are equipped with design furniture, LCD TV, direct dial telephone, internet connection, mini-bar, safe deposit box and air-conditioning.



Services: 24 hours reception, fax/photocopying, transfers, facilities for disabled guests, masseur saloon.

PENSION CITY

Sady 5. května, Plzeň

www.pensioncityplzen.cz

Price:

Single room 45 EUR

Double room 60 EUR

Double room for single use 45 EUR

Single room "Economy" 39 EUR

Double room "Economy" 52 EUR



Pension: Pension CITY is situated in the centre of the city a 10-minute walk away from the ANGELO HOTEL PILSEN.

Rooms: Pension CITY offers accommodation in 12 rooms. Standard rooms are equipped with a bathroom, WC, direct dial telephone and TV/SAT. Economy rooms have bathroom in the room and private toilet on the corridor only for use of the room.

Services: Wi-Fi internet connection free of charge, copy and fax services, hotel reception 24 hours, luggage storage, wake-up call, hotel safe, taxi service and parking. Parking is available directly in front of the hotel or in park house Na Rychtářce (a 2-minute walk from the pension).

MĚSTO PLZEŇ

Plzeň je čtvrtým největším městem v České republice. V západní části Čech zaujímá výrazné dominantní postavení jako silné průmyslové, obchodní, kulturní a správní centrum. Město bylo založeno v roce 1295 na soutoku řek Úhlavy, Úslavy, Radbuzy a Mže českým králem Václavem II.

Dnešní Plzeň se rozkládá na ploše 125 km² a žije zde zhruba 167 000 obyvatel. Vysoká kulturní i hospodářská úroveň města se odrazila v osobitém stavebním vývoji. Historické jádro města bylo v roce 1989 prohlášeno městskou památkovou rezervací. Mezi cenné stavební památky patří zejména **gotický chrám sv. Bartoloměje, renesanční radnice, barokní přestavby budov arciděkanství a fran-tiškánského kláštera** či **židovská synagoga**. Na přelomu 19. a 20. století byly dokončeny náročné stavby veřejných budov, např. **městské divadlo, muzeum, Měšťanská beseda** ap. Zcela ojedinělý je soubor **18 domů vyzdobených sgrafity** podle návrhů **Mikoláše Alše**.

V období industrializace v 19. století byly v Plzni založeny známé průmyslové giganty – strojírenský **komplex Škoda** a **Plzeňský Prazdroj**. Mimořádným projektem v rámci celé České republiky je současná výstavba moderní průmyslové zóny **Borská pole**. Úsilí o zkvalitnění úrovně vzdělání vyvrcholilo v roce 1991 založením **Západočeské univerzity**. Neobyčejně široká je také síť středních odborných škol, gymnázií a škol uměleckých. V Plzni působí také mezinárodní instituce – **Alliance Française, Anglická knihovna** a **Rakouská knihovna**.

Současná Plzeň je jedinečná nejen světovou značkou piva, ale má velký kreativní potenciál. Její dlouhodobá vize otevřeného kulturního města vyústila v úspěšnou kandidaturu na Evropské hlavní město kultury roku 2015.

2015 Plzeň 2015
Evropské hlavní město kultury

Projekt Evropské hlavní město kultury je považován za jeden z nejprestižnějších a neúspěšnějších rozvojových projektů Evropské unie. Vybraným městům nabízí příležitost zviditelnit se a zapojit místní umělce do evropského kontextu, zkvalitnit svoji kulturní nabídku a docílit trvalé proměny města. V rámci tohoto projektu by se Plzeň měla proměnit v moderní dynamické město, které inspiruje, otevírá a rozšiřuje prostor pro různé aktivity, obory, technologie, umělecké žánry, názory a vyznání. Projekt nabízí občanům Plzně příležitost podílet se na přeměně svého města v lepší místo pro život, představit kvalitní místní i českou kulturu Evropě a zároveň se nechat inspirovat zajímavými zahraničními uměleckými trendy. Mottem plzeňského projektu je heslo: „**Pilsen, open up!**“ Právě otevřenost novým myšlenkám, inovacím a kreativitě vévodí dramaturgii této nejvýznamnější české kulturní události roku 2015. Především jde o otevření nového prostoru pro menšinové žánry, multikulturní společnost, mezigenerační dialog, ale též pro propojení kultury a byznysu, vědy a umění, technologií a vzdělávání, veřejného prostoru a relaxace.

ZAJÍMAVOSTI

Loosovy interiéry v Plzni / Katedrála svatého Bartoloměje / Pivovar / Pivovarské muzeum / Techmania Science Center / Židovská synagoga / Alšova sgrafita / Městská radnice / Plzeňské podzemí / Divadlo J. K. Tyla / Františkánský klášter / Kostel sv. Anny / Měšťanská Beseda / Muzeum / Památník obětem zla – Hruškova meditační zahrada

Více informací najdete na webových stránkách kongresu www.kongrescos.cz.



THE CITY OF PILSEN

As the fourth largest city in the Czech Republic, Pilsen (Plzeň in Czech) occupies a dominant position in the Western part of Bohemia. Now a major industrial, commercial, cultural and administrative centre, Pilsen traces its history back to 1295 when Czech king Wenceslas II founded a settlement on the confluence of four rivers, the Úhlava, the Úslava, the Radbuza and the Berounka.

Today, the city of Pilsen is spread across an area of 125 km², having a population of 167,000. Its cultural and economic prominence has left its mark on its unique architecture: in 1989 the historical centre of Pilsen was designated an urban heritage reserve. The city's most valuable architectural monuments include the **Gothic cathedral of St Bartholomew**, the **Renaissance building of the City Hall**, the **buildings of the Archdeaconry** and the **Franciscan monastery**, both rebuilt in the Baroque style, and the **Jewish synagogue**. The late nineteenth and early twentieth century saw the implementation of several ambitious construction projects of public buildings, among them a **city theatre**, a **museum**, a set of assembly rooms for the gatherings of the city's bourgeoisie (**The Burgher Hall**) etc. Especially unique is the **set of 18 houses decorated with sgraffiti** based on the designs of **Mikoláš Aleš**, a famous Czech nineteenth-century artist.

The nineteenth century, the period of intense industrialization, gave birth to Pilsen's two well-known industrial giants: **Škoda Works** and **Pilsner Urquell**. Today, Pilsen is once again the site of great construction effort with the building of the modern industrial park at **Borská pole**, unique on a national scale. The efforts to improve the quality of education in the region led to the foundation of **University of West Bohemia** (Západočeská univerzita). There is also a remarkably well-developed network of secondary grammar schools, secondary technical schools and art schools. Pilsen is home to international institutions such as **Alliance Française**, the **English Library** and the **Austrian Library**.

Today, Pilsen is a city unique not only due to its world-famous beer. It has a large creative potential: its long-term vision of an open, culture-oriented city has come to fruition in its successful candidacy for European Capital of Culture 2015.



European Capitals of Culture are considered one of the most prestigious and successful EU development projects. Through it, the chosen cities get the chance to become more visible internationally, establish contacts between local artists or performers and their counterparts from other European countries, enhance the quality of their cultural offerings and achieve a lasting transformation. The project should help transform Pilsen into a modern, dynamic city that inspires and fosters a wide range of activities, disciplines, technologies, artistic genres, opinions and creeds. It offers the city's inhabitants the chance to participate in making their city a better place to live, showcase high-quality local and national culture, and be inspired by interesting international artistic trends. The motto of the project is: **"Pilsen, open up!"** It is this very idea of opening up – to new ideas, innovation and creativity – that dominates the concept of what is undoubtedly the most important cultural event in the Czech Republic in 2015. It is especially vital to broaden opportunities for minority genres, multiculturalism, and intergenerational dialogue, but also to bring together culture and business, science and art, technology and education, public life and relaxation.

PLACES OF INTEREST

The Loos Interiors in Pilsen / St Bartholomew Cathedral / The Brewery / The Brewery Museum / Techmania Science Centre / Jewish Synagogue / Sgraffiti by Mikoláš Aleš / City Hall / Pilsen underground / J. K. Tyl Theatre / Franciscan monastery / Church of St Anne / Burgher Hall / Museum / Victims of Evil Memorial – Meditation Garden created by Luboš Hruška, a former political prisoner

For more information see congress web pages www.kongrescos.cz.





Karlovy Vary →

Rozvadov ←

Klatovy ←

Praha →

Petrohrad

České Budějovice →

Mže

Radbuza

Radbuza

Prazdroj

Návštěvnícké centrum Pilsenského pivovaru

Restaurace Na Spilce

ANGELO HOTEL PILSEN

Pilsen - hlavní nádraží

Petrohrad

České Budějovice

Papirenský park

výstavba divadla

Husova sbor K Farského

sv. Jana Nepomuckého býv. klášter

Vojenská nemocnice

poliklinika

sv. Mikuláš

bývalý Pilsenský pivovar

výstavba divadla

Husova sbor K Farského

sv. Jana Nepomuckého býv. klášter

Vojenská nemocnice

poliklinika

sv. Mikuláš

bývalý Pilsenský pivovar

**DŮLEŽITÉ
ADRESY**

VĚDECKÝ SEKRETARIÁT

Jana Oulická

e-mail: rovnatka.oulicka@seznam.cz

ORGANIZAČNÍ SEKRETARIÁT

GUARANT International spol. s r.o.

Jitka Puldová

Na Pankráci 17, 140 21 Praha 4

Česká republika

telefon: +420 284 001 444

fax: +420 284 001 448

e-mail: COS2013@guarant.cz

WEBOVÉ STRÁNKY KONGRESU

www.kongrescos.cz

**MAILING
ADMINISTRATION**

SCIENTIFIC SECRETARIAT

Jana Oulická

e-mail: rovnatka.oulicka@seznam.cz

ORGANISING SECRETARIAT

GUARANT International spol. s r.o.

Jitka Puldová

Na Pankráci 17, 140 21 Praha 4

Czech Republic

phone: +420 284 001 444

fax: +420 284 001 448

e-mail: COS2013@guarant.cz

CONGRES WEB PAGES

www.kongrescos.cz

SPONZOŘI

GENERÁLNÍ PARTNER

SPONSORS

GENERAL PARTNER

3M Unitek



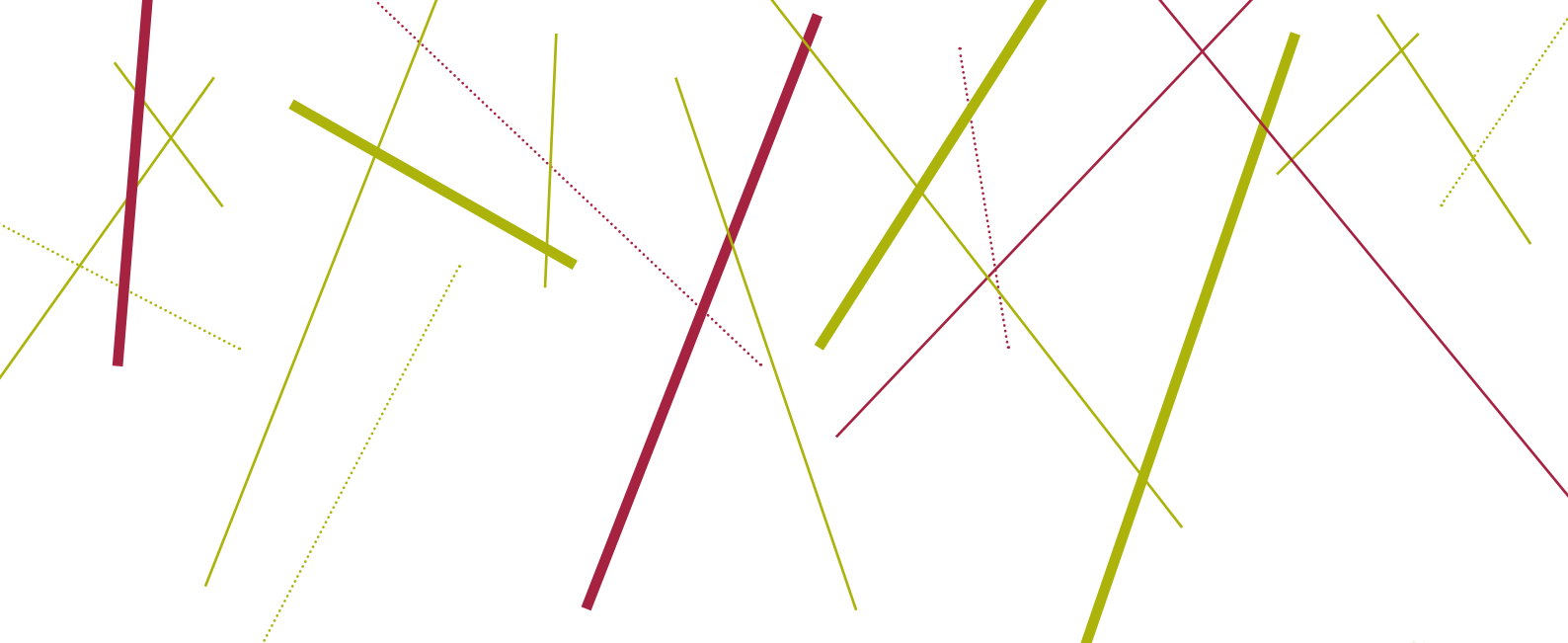
PARTNER

PARTNER

AltisGroup
ortodontie a stomatologie



Snažíme se o ohleduplný přístup k životnímu prostředí.
Ke zpracování kongresových materiálů používáme
recyklované a k přírodě šetrné materiály.
We strive to protect our environment. All congress materials
are made from recycled and environmentally-friendly materials.



www.kongrescos.cz | www.orthodont-cz.cz

